ЕШІЙ № 1 2 АПРИЛ 1831

АЛБИНА РОМѪНѢСКЪ

ГАЗЕТЪ АДМИНИСТРАТИВЪ ШИ ПОЛИТИКЪ ЛИТЕРАЛЪ

Ачастъ газетъ се пꙋбликъ ꙟн Ешій дꙋминикъ ши џоіа диминѣцъ ла типографіа Албиней, ꙋнде съ фаче ши пренꙋмераціа пентрꙋ Молдова ши цара ромѫнѣскъ кꙋ прецꙋ кѫте патрꙋ галбиній ши дойспризечи лей кꙋпринсъ фіинд ши ꙟпърцирѣ пела каселе Д.Д. сале абонанцилор, Пентрꙋ Бесерабіа кꙋ прецꙋ де патрꙋ галбиній ши доѫ рꙋбле арџинт Дориторій дин църиле стръине, дела апꙋсꙋл еꙋропей, пот пентрꙋ газета ачѣста асе адресꙋи кътръ Генерал кантора постей дин Аꙋстріа.

La publication de cette Gazette se fait à Jassy, dimanche et Jeudi matin au bureau de *L'Abeille*, où on reçoit les abonnemens, dont le prix annuel y compris le port, est de quatre ducats et douze piastres turques pour la Moldavie et la Valachie, et de quatre ducats et deux roubles en argent pour la Bessarabie; les amateurs dans les pays étrangers peuvent s' adresser à Vienne au bureau central de poste.

Ал доиле ан съ апропіе де а са ꙟкіере, де кѫнд кꙋ ꙟвоирѣ ꙟналтꙋлꙋй гꙋверн ꙋрмѣзъ пꙋбликаціа албиней ромѫнещій дꙋпъ статорникꙋл съꙋ план де а фаче нꙋнꙋмай ꙟтересантъ, че ши фолоситоаре четирѣ газетей, карѣ се поате зиче а фи меѳодꙋл практик ал кꙋлтꙋрей національе.

Грєꙋтъциле ꙟмфъцошате ꙟ плинирѣ ꙋнꙋй асемине скопос се лъмꙋреск десине, дакъ се іа аминте къ лимба ромѫнѣскъ, ꙟн а са прꙋнчіе ши сърѫчіе есте ꙟтребꙋинцатъ а фи астъзи органꙋл политичей, а щіинцелор ши а литератꙋрей, че ꙟн лимбеле стреине нꙋмай дꙋпъ оспинѣла амій де ꙟмвъцацій ꙟн курсꙋл мꙋлтор векꙋрй аꙋ ръсърит! пре лѫнгъ ачесте спре а ꙟлесни ꙟцелецирѣ Газетей, Редакціа есте невоитъ а о ꙟнсоци кꙋ дескріерй лъмꙋритоаре, ши ꙟнкъ пентрꙋ ꙟтокма ши адевърата ростире, дꙋпъ регꙋлиле филологіей, аꙋр зи требꙋинчоасе кꙋвинте техниче, а се фери де ачеле варваре, че нꙋ саꙋ ꙟн ромѫ-

Depuis près de deux ans la publication de *L'Abeille Romanique* se fait à Jassy par l'autorisation du Gouvernement, dans l'intention de rendre non seulement interessante mais aussi utile la lecture de cette gazette, qui peut être considerée comme une methode pratique de l'instruction publique.

Les difficultés qui se presentent dans l'exécution de ce plan, seront senties si l'on considére, que cette langue dans son imperfection et sa pauvreté, est appelée à traiter aujourd'hui de la politique, des sciences et de la litterature; resultat des efforts de l'esprit humain depuis tant des siècles.

En outre, pour faciliter l'intelligence de cette gazette, on se trouve obligé d'en accompagner le contenu d'eclaircissemens indispensables, et pour rendre toute la force des expressions, on est réduit à créer, d'aprés les régles de la philologie, des mots techniques, d'éviter ceux qui sont abusive-

нит, ши але ꙟтролока кȣ кȣвинте кѣр ромѫнещй афлътоаре ꙟн векиле маноскрисȣрй ши кърцй типърите ꙟн Молдова че лѣȣ пъстрат де ȣйтаре кътрѣ карѣ осендите аȣ фост де атѫте ꙟпрециюрърй ꙟпротивитоаре ла орй че феричире а патрiей, ꙟтрȣ ачѣста Редакцiа ꙟкъ саȣ повъцȣит де о нoȣъ пилдъ, че лȣмей аȣ ꙟфъцошат лимба Гречаскъ, карѣ дȣпъ асемине планȣрй лȣкратъ, аȣ кȣпринс астъзй ȣн пост ꙟнсъмнат ꙟн ширȣл лимбелор кȣлтивите, фъкѫндȣсъ вредникъ де фiинца политикъ а нацiей сале.

ꙟн темеѣтъ пе ачесте кȣвинте адȣкътоаре ȣнȣй асемене феричит спорй, редакцiа ва ȣрма планȣлȣй съȣ, черѫнд ꙟнтрȣ ачѣста аџȣториюл бине воиторилор ромѫнй филологй, карiй ꙟн лȣминаталор доринцъ вор ꙟмпъртъши редакцiей сфатȣриле ши идеиле цѫнтитоаре кътрѣ кȣлтȣра ȣней лимбй интересанте, атѫт пентрȣ ꙟчепȣтȣл де ȣнде де разъ, кѫт ши пентрȣ ꙟмпопорарѣ а май мȣлт де чинчй милiоане оаменй карiй о ворбеск.

Доринд апой а ꙟмпъртъши стрѣинилор интересате Новитале дин Молдова саȣ а църилор ꙟнвечинате, прекȣм ши ꙟмбȣнътъцитоареле административе мъсȣрй дȣпъ ноȣа леџȣире а церей, редакцiа нȣ ва пречета а пȣблика ачесте ꙟмпреȣнъ ши ꙟн лимба францезъ.

ment usités, et de les remplacer par d'autres véritablement nationaux et qu'on trouve dans de vieux manuscrits et dans des livres imprimés, qui les ont sauvés de l'oubli auquel ils furent condamnés par tant des circonstances contraires à tout heureux développement.

La redaction a suivi à cet égard l'exemple récent que la langue grecque moderne a donné au monde, laquelle, épurée d'après ces principes, occupe déja une place distingueéparmi les langues vivantes, et devient digne de l'existence politique de sa nation.

Ce plan, auquel on doit un si heureux résultat, servira á l'avenir de base á la redaction de cette Gazette, et les philologues éclairés sont invités à communiquer leurs idées en faveur du perfectionnement d'une langue interessante sous le raport de son origine et d'une population de plus de cinq millions d'hommes qui la parlent.

Désirant communiquer aux étrangers les nouvelles interessantes sur la Moldavie et les pays limitrophes, ainsi quecelles des améliorations administratives, d'après le nouvel ordre des choses, on accompagnera les articles qui y auront rapport d'une traduction Française.

НОВИТАЛЕ ДИНАФАРЪ

ФРАНЦIА

Жȣрналȣл де С. Петерсбȣрг дин 17 март кȣпринде ȣрмътоареле дела Парис:

ꙟн датъ че саȣ аȣзит ла Парис деспре бирȣинца армiей ꙟмпърътещй дин 13 февр: нище оаменй дȣшманй орѫндȣелей наȣ ꙟнтѫрзiет а връди семнеле ꙟнрѫȣтъцирей лор. Гȣвернȣл ла време ꙟнщiинцат, кȣм къ се ȣрзеще ȣн комплот асȣпра амбасадорȣлȣй Россiей, аȣ гъсит де кȣвиинцъ ла 24 февр. а лȣа мъсȣрй кȣвиинчоасе спре ꙟмпiедекарѣ неорѫндȣелей че ар пȣтѣ ȣрма.

Дрепт ачѣа, зiоа ши ноаптѣ спре 25, патрȣле (вȣлȣкȣрй) ощенещй саȣ ашезат ꙟмпреџȣрȣл палатȣлȣй солiей, дар ничй ȣн семн де тȣлбȣраре наȣ адеверит пънъ атȣнче препȣсȣл гȣвернȣлȣй.

А доа зи ꙟн 25 ла 9 чѣсȣрй сара доȣъ детȣнърй де армъ де фок саȣ аȣзит ꙟн апропiерѣ палатȣлȣй, каре се мецiеще кȣ пiаца нȣмитъ Кѫмпȣрй елизее. Пуще пȣцин ꙍ чѣтъ ка 30 оаменй ꙟн ꙟнтȣнерикȣл нопцей апропiиндȣсе де палат, аȣ азвѫрлит пiетре ꙟн ферещй ши ꙟн поартъ. Дар ачесте саȣ кȣрмат кȣ ꙍ стрикаре де трей џѣмȣрй ла рѫндȣл ꙟнтѫю, ши асемине сфъръмаре ꙟн лъкȣинца портарюлȣй. Гвардiа аȣ ши алергат ꙟн минȣтȣл ачела; ꙟнсъ ноаптѣ ꙟнтȣнерек фоарте фiинд, атакаторiй лесне аȣ пȣтȣт скъпа пин пiаца чѣ маре. Ȣн бъет ал кафинелей ꙟнвечинате воинд ай ȣрма саȣ принс де трiй дин iй, карiй лаȣ аменинцат къ л вор ȣчиде дей ва май ȣрма. Ноаптѣ ачѣа аȣ трекȣт фъръ вре ꙍ алтъ ꙟнтѫмпларе.

Дар зiоа ȣрмътоаре жой ꙟн 26 февр: ȣрзиторiй комплотȣлȣй аȣ лъцит ворба, къ палатȣл Россiей сар фи сȣрпат ꙟн ȣрма порȣнчей амбасадорȣлȣй де а фаче ꙍлȣминацiе пентрȣ бирȣинца армiей ꙟмпърътещй асȣпра ребелилор Полонй. Сѫргȣиндȣсе а се фаче ꙟн пȣблик презȣтъ ачѣ

стъ ворбъ минчиноасъ. Ꙟвинтъторій авѣ скопос деспре ѡ парте асе ꙟндрепта пентрꙋ дефъймарѣ чѣ де кꙋ саръ, їар деспре алта а да ꙋн препꙋс асꙋпра сꙋрпърей палатꙋлꙋй спре а адꙋна пе оаменій дориторй де новитале ши а ꙟмблци прин ачѣста адꙋнарѣ, че ꙟн зіоа ачеа воа а ѡ фаче.

Аша дар кꙋ мꙟнеаате аꙋ ꙟнчепꙋт асе адꙋна ꙟнаинтѣ палатꙋлꙋй оарекаре чете мичй де черкъторй де новитале, ꙟнтре карій се афла ши оаменй, ал кърора аер вѫдѣ а лор ꙟн ръꙋтъцире.

Ла 20 дꙋпъ амѣзъзи ѡ чѣтъ ка де 800 персоане дꙋпъ че саꙋ ꙟнтꙋрнат пе піаца Пантеонꙋлꙋй ꙟндипъртаре ка де ꙋн чѣс де ла палатꙋл амбасадорꙋлꙋй, саꙋ порнит, пꙋртꙟд ꙟнаинтѣ са ꙋн стѣг триколор, ꙟнвълит де ховот негрꙋ, кꙟнд ачѣстъ чѣтъ пемиктіꙋасъ пъшѣ прин ꙋлица Ришелино кътръ кꙟмпꙋл Єлизей. Гвардіа націоналъ ꙟнщіінцатъ де кътръ гꙋвернꙋ саꙋ ши адꙋнат ꙟмпрецюрꙋл палатꙋлꙋй Сингꙋръ а лор фіінцъ аꙋ ꙟнфрꙟнат перъꙋвоиторій, карій ръмнинд аꙋ трекꙋт ꙟнаинтѣ палатꙋлꙋй, дар фъръ а ста ничй афаче вре ѡ алтъ стрикъчꙋне.

Атꙋнче, адꙋнъриле де пе ꙋлицъ ши де пе пецъ се ꙟнмꙋлциръ, де ши наꙋ фъкꙋт вре ѡ алтъ неорꙟндꙋалъ, май ꙟн ꙋрмъ, дꙋпъ че гвардіа націоналъ, че се афла ꙟнаинтѣ палатꙋлꙋй, ꙟнтърить де нꙋмероасе чете де трꙋпе де линіе, де кавалеріе ши инфатеріе, адꙋнъꙋриле саꙋ ꙟмпръщіет, ши ла 8 сара, ꙋлица, карѣ дꙋчѣ кътръ палат єра де тот слободъ.

Пе атꙋнче адꙋнарѣ ачеа стрига лꙟнгъ Пале-Роал (палатꙋл краюлꙋй) ши ꙟн грꙟдинъ, ꙟн кꙟт де невое аꙋ фост а ѡ ꙟнтери кꙋ пꙋтере ши де а принде вро 20 иншй.

Тот кꙋвꙟнтꙋл де фрикъ се пърѣ асе фи депъртат, кꙟнд кътръ 10 чѣсꙋрй сара тꙋлбꙋръторій саꙋ адꙋнат де ноꙋ кꙋ скопос де а нъвъли асꙋпра палатꙋлꙋй Росіей; дар мъсꙋриле ꙟнтребꙋинцате де кътръ гꙋвернꙋ аꙋ десфіінцат а лор че дꙋпе ꙋрмъ черкаре. Єшинд де ла пале-Роал кавалеріа иꙋ алꙋнгат кътръ Сꙋб-бꙋргꙋ (махала) адекъ ꙟн партѣ дин противъ де ла палатꙋл амбасадорꙋлꙋй. Ꙟн ачест кип статорничиндꙋсе линищѣ саꙋ пꙋс ꙟн лꙋкраре тоате мъсꙋриле, спре а ꙟмпіедека ꙟнтꙋрнарѣ неорꙟндꙋелей, карѣ аꙋ фост компрометꙋит сигꙋранціа амбасадей. Ѡ чѣтъ де гвардіе націоналъ ши де трꙋпе де линіе саꙋ ашъзат ꙟнлъꙋнтрꙋл палатꙋлꙋй ши алта пе динафаръ. Генералꙋл комендант де піацъ се ивй ꙟн персоанъ ꙟнкꙟтева рꙟндꙋрй ши адютанцій ачестꙋй генерал прекꙋм ши а министерюлꙋй де ръзбою, саꙋ ашъзат кꙋ лъкꙋинцъ, спре а ꙟнщіінца ꙟнвре ѡ ꙟнтꙟмпларе ши фъръ прецет пе статꙋл маиор, дѣкъ ар фи требꙋинцъ де а лꙋа оаре каре ноꙋъ мъсꙋрй.

Тоате ачесте аꙋ ꙟмплинит скопосꙋл гꙋвернꙋлꙋй ши зіоа де 27 ꙟн паче саꙋ трекꙋт фъръ ничй ѡ ꙟнтꙟмпларе. Ꙟн мижлокꙋл ачестор вредниче де тꙟнгꙋире лꙋкрꙋрй, министрій краюлꙋй наꙋ ꙟнтꙟрзіет ничй ꙋн минꙋт де а роасти амбасадорꙋлꙋй Россіей а лор фоарте маре пърере де ръꙋ, ши ꙟнкрединцаре, къ ничй ꙋн лꙋкрꙋ нꙋ се ва лъса неჩеркат спре а сигꙋрипси пе амбасадъ деспре орй че акт де силничіе. М. са Краюл ши дꙋка де Орлеанс аꙋ тримес пе а лор адютанцй ла контеле Поцо ди Борго спре ай ꙟмфъцоша дин партѣ лор тот ачеле симцирй. Немꙋлцъминдꙋсе кꙋ ачѣ дин віꙋ граю ростире кътръ амбасадорꙋл М. сале Ꙟмпъратꙋлꙋй, М. са Краюл аꙋ биневоит а ꙟн сърчина пе Д. Контеле Себастіани де а ꙟноя ачесте ꙟнкрединцърй прин ѡ нотъ адресꙋитъ кътръ контеле Поцо ди Борго ꙟн П март. Ачѣстъ нотъ ꙟнщіінцазъ пе амбасадорꙋл нострꙋ кꙋм къ администраціа аꙋ лꙋат кꙋвіинчоаселе мъсꙋрй спре а дископери пе ачій вредничй де педѣпсъ, ши а да ꙟн мꙟна аспрей иꙋдекъцй пе ачій, карій нꙋ саꙋ темꙋт а кълка лециле дритꙋлꙋй націилор ꙟн ачеа че єсте май сфꙟнт ши май вредник де респект.

Нота ачеа кꙋ енергіе ꙟнфъцошазъ ꙟнкъ аджнка сꙋпъраре че краюл ши гꙋвернꙋл сеꙋ аꙋ симцит ла ꙟнтꙟмпларѣ дин 25 февр:.

Ла сесіа интересантъ а камерей Депꙋтацилор дин 6 март Д. Казимир Періе Президентꙋл сфатꙋлꙋй ꙟн кꙋвꙟнтꙋл съꙋ аꙋ ростит ши ꙋрмътоареле де спре Системa кабинетꙋлꙋй Франціей.

„ Ꙟн ꙋрмъ атꙟт линищѣ кꙟт ши чистѣ франціей чер анꙋ май ꙟн гъдꙋи съ фіе єа тꙋлбꙋратъ де ꙟмпърекерй. Тот ачѣстъ Системъ требꙋй съсе пъзаскъ ши пентрꙋ политика стръинъ. Ꙋній чаркъ а ꙟнвита препꙋсꙋл Європей деспре револꙋціа Франціей. Дар Європа сар ꙟншела; кꙋчй револꙋціа ноастръ ꙟнтъринд сфинценіа щꙋръмꙟнтꙋрилор наꙋ лецꙋит ничй кꙋм дритꙋл инсꙋргецiей. Ной ам вои ръзбоюл ши лам ши фаче, дакъ слобозеніа саꙋ чинстѣ націей арфи аменицате.

Атꙋнчй ной ам ꙟндемна патріотизмꙋл Францꙋжилор, ши краюл наꙋ ꙋйтат, къ ꙟнтакъръ ощенѣскъ аꙋ ꙟнвъцат аслꙋжи патріей! Системa не-интервенціей (неаместекърій) єсте а ноастръ, дар оаре дин ачѣста ꙋрмѣзъ съ фим ной даторй апꙋрта армеле ноастре претꙋтндене, ꙋнде єа сар тꙋлбꙋра? Ной ѡвом сприжини прин негоціаціе (мижлочире) ꙟнсъ ной нꙋ ꙟнгъдꙋим ничй ꙋней націй дритꙋл де а чере сꙟнщеле францезелор, ши дѣкъ Європа, карѣ дорещє пачѣ ар ꙋйта вредничіа Франціей, ши ар кълка марщиниле ноастре, атꙋнче кредецимъ Д. Длор: къ францна нар ꙟнтꙟрзіе мꙋлт а са ръсплътіре.

Кꙋріерꙋл Францез аратъ: къ ꙟ пꙋблік се фъчѣ ла Парис ꙟндемнърй, де а а дꙋче статꙋа (кипꙋл чоплит) лꙋй Наполеон ла Піаца лꙋй Вандом, ꙋнди се афлъ ачѣ

маре фрꙋмоасъ колоанъ де бронз, ꙟфъцъшитоаре фаптелор оценеций а лꙋй Наполеон.

Тимпꙋл адаоце: къ кꙋ грeꙋ есте а се пꙋте ꙟфіинца асемене ꙟтъмплърй тꙋлбꙋрътоаре ши ꙟнаните веститоаре, деспре каре ле орй чине се пъзеще. ꙟнфрънаре тꙋлбꙋрърей сау хотърът, ꙟнвитъторій сау діскоражит, ши револꙋціа се паре а фи ръсфлатъ.

ИТАЛІА

Газета де Венеціа дин 10 март аратъ: офичіалъ ꙟщіинцаре, къ Е꙾. Са Д. Барон Фримон, командант де кꙋпитеніе ꙟн кръіа Ломбардо-венетъ, аꙋ ꙟтрат ла 9 март ꙟн Болоніа кꙋ трꙋпеле сале, фъръ а черка вреꙋ ꙟпротивире, ши ꙟмижлокꙋл бꙋꙋрей попорꙋлꙋй, Ненсемната пꙋтере ꙟнармат а ꙟсꙋргенцилор сꙋпт команд лꙋй Цꙋки кꙋ ꙡзн майналинте се дедиръ ла фꙋгъ, лꙋънд кꙋ сине пе кардиналꙋл Бенвенꙋти, ши тръгъндꙋсе спре Форли.

Зиларикꙋл де Рома дин 6. Март аратъ: къ ребелій черкънд съ ꙟтре ꙟ орашꙋл Сан-Лоренцо ала гроте, сау ръспинс де трꙋпеле Папей, алꙋнгаций фіинд ꙟнкъ ши де сътений.

Ꙋн вас плꙋтинд дин Франціа аꙋ дисбъркат пе цермꙋриле Тосканей вро 20 Италіені дисцърацй, карій ꙟн датъ сау арꙋнкат пин мꙋнцй кꙋ скопос де а ꙟнвита де аколо пе лъкꙋиторій, дар ачещіа тоцй сау ꙟтрꙋнит спре а ли да дин тоате пърциле ꙡ вънътоаре, дин каре кꙋ грeꙋ ва скъпа вре ꙋнꙋл.

Дꙋпъ ꙟнтоарчаре ꙟн статꙋриле сале М-Са Дꙋкеса де Парма аꙋ ꙟнкреднициt кꙋ ордине (кавалерій) пе Баронꙋл Кардакіа, Кавалерꙋл Вадерини ши Рихер пентрꙋ алор крединцъ ꙟмижлокꙋл тꙋлбꙋрърилор ꙋрмате.

ꙟн Модена ꙋрмѣзъ де кътръ лъкꙋиторй даре армелор ши ораъндꙋіала де май наинте, че де вреꙋ лꙋнъ се ꙟнтеръинасе, ꙟнчепе де нꙋꙋ а се статорничй.

МАРЕ БРИТАНІЕ ШИ ИРЛАНДІА.

Д. Окꙋнел енергикꙋл партизан попорꙋлꙋй де Ирланда че се афла аколо ꙟ нꙋдекатъ, пентрꙋ нелеңꙋиителе сале ꙋрмърй кътръ гꙋвернꙋ, дънд кнзъшіе аꙋ венит ла Лондра спре а фи мъдꙋларіꙋ адꙋнърей депꙋтацилор. Фꙋрничире църеи, каре ва ꙋрма дин реформа (префачере) парламентаръ, деспре каре ꙟн Лондра се фаче акꙋма десватере, лаꙋ ꙟндемнат а скріе ꙟн Ирландіа кътръ ꙟнкрединцъторій съй, ка лъсънд черере деспре десфіинцаре ꙋнирей (везй Алб: Ром: Но: 112), тоцй ꙟнтрꙋн глас съ факъ пин лецисите пасꙋрй черере кътръ гꙋверн ка де асемине съсе ꙟтиндъ аче реформъ ꙟн бꙋнътъцитоаре ши асꙋпра Ирландіей.

ГРЕЧІА

Акꙋма пентрꙋ къ Негропонтꙋл ши Атена се дешартъ де тꙋрчй, мꙋлте персоане кꙋмпъръ локꙋрй, помете де оливе (маслине) ши де портокале. Дꙋкеса де Піаченца (дин Франціа) аꙋ кꙋмпърат ꙡ маре парте де ачесте, ши адмиралꙋл енглез Малком ꙟшй зидеще аколо ꙡ касъ. Епоха се апропіе, ꙟн каре капиталистій европей, ши оаменій де гꙋст ꙟн демнацй де фрꙋмосеца климей ши ал адꙋчерей аминте историче, се вор ꙟндеса де а аве ꙡ ачꙋбаре ꙟнпъмънтꙋл че аꙋ фост лѣгънꙋл философилор ши ал ироилор, карій сънт ши ворфи дѣпꙋрꙋре дрепт пилдъ оменирей.

Д. Гропіꙋс фостꙋл вице консꙋл Аꙋстріей ла Атена сау нꙋмит консꙋл ꙟмпърътеск лънгъ гꙋвернꙋл Гречіей.

Ꙋоріерꙋл де Смирна аратъ дела Самос: кꙋмкъ инсꙋла ачеа нꙋ вѫдеще ꙟнкъ ничй ꙡ плекаре де асе сꙋпꙋне Порцей; кăръ дела Крит сарфи дисцърънд мꙋлцй гречй ла Пелопонезй. Асемине адаоце газета ачеа: къ фъръ прецет аре асе дескиде трактарисире ꙟтре ꙟ. Поартъ, ши гꙋвернꙋл Гречіей, деспре рецꙋларисире линіей де марџине а ачестор статꙋрй.

ИКОНОМІА Кꙋмпꙋлꙋй

Мꙋлте фолосꙋрй але икономіей кꙋмпꙋлꙋй сънт оаменилор ꙟнкъ нещіꙋте, фіинд къ ши челе май ꙟнсемнътоаре афаръ дин ꙟнтъмпларе сау нъскꙋт, дечй икономꙋл дориторіꙋ ꙟнбꙋнътъцирей, съ нꙋ се ꙟнгреоезе а черка ꙟн май мꙋлте рѫндꙋрй ꙟневъцътꙋриле че вом ꙟнсъмна ꙟн филеле ноастре сꙋпт титлꙋ де икономіе.

ꙟмплънтаре Помилор

Ꙋн нꙋꙋ метод черкат а ꙟмплънтърей помилор есте де а алеџе рамꙋрй де бꙋне хꙋлтꙋоане, ши ꙟнфингънд капътꙋл тъет ꙟнтрꙋ ꙡ бꙋнъ барабꙋлъ (картофъ) а съди пе ачѣста ꙟнпъмънт аша, ꙟнкът рамꙋл съ їасъ чева афаръ. Барабꙋла че кꙋ ꙟнлеснире се принде ши ласъ ръдъчинъ сꙋгънд дин църанъ зѣма крещерей трєбꙋитоаре, ꙟндестꙋлѣзъ кꙋ ачѣста ши рамꙋл ꙟмплънтат, кареле кꙋ спорїꙋ кресканд родеще помій чій май гꙋстоши.

Деладепартаментꙋл Стреинелор,

Авънд Дꙋмн: Каманарꙋл Іоан Баркарїꙋ а мерџе де аиче ꙟн Бессарабіа ꙟмпреꙋнъ кꙋ фамеліа са, се фаче ачѣста пꙋбликꙋлꙋй кꙋноскꙋт де нꙋ кꙋмва ꙋрмѣзъ вре ꙡ причинъ каре съ ꙟмпедече алꙋй кълъторіе.